

E886 - The Holyland in Tumult! The Targeted Princess Shirahoshi!

Source: [Crunchyroll](#)

Translator:

Editor:

Timer:

QC:

(Please feel free to edit the speaker names if incomplete or inaccurate. Names are handled on a best-effort basis depending on the info on the source file. Dialogue is left as is.)

[00:16] ---

Yes! We've got Super Powers

[00:16] ---

Yes! We've got Super Powers

[00:21] ---

Yes! We've got Super Powers

[00:21] ---

Yes! We've got Super Powers

[00:27] ---

Yes! We've got Super Powers

[00:27] ---

Yes! We've got Super Powers

[00:32] ---

Yes! We've got Super Powers

[00:32] ---

Yes! We've got Super Powers

[00:35] ---

Your dream is like a monster

[00:35] ---

kimi no yume wa monsutaa kyuu de

[00:38] ---

Every time it breaks the cage in your heart

[00:38] ---

mune no ori bukkowashitewa

[00:41] ---

*Jump into the paradise on
which is written "Go to Hell"*

[00:41] ---

tobikomuyou "Go to Hell" to kaita paradaisu

[00:45] ---

It's always, Dangerous! Dangerous!

[00:45] ---

itsudatte Dangerous! Dangerous!

[00:48] ---

"We like it!"

[00:48] ---

"We like it!"

[00:48] ---

Serious! Serious!

[00:48] ---

Serious! Serious!

[00:51] ---

"Oh!"

[00:51] ---

"Oh!"

[00:52] ---

*Someday, the dream that's
covered in cuts and bruises*

[00:52] ---

kizu darake ni natta yume wa itsuka

[00:56] ---

will become your one and only treasure

[00:56] ---

daiji na takaramono ni naru sa

[01:01] ---

Magical excitement connects friends

[01:01] ---

fushigi na koufun ga nakama wo tsunagu

[01:05] ---

Living your life to the fullest

[01:05] ---

kenmei ni ikiru koto

[01:08] ---

Shall we call it an adventure?

[01:08] ---

bouken to yobou ka

[01:11] ---

Yes! We've got Super Powers

[01:11] ---

Yes! We've got Super Powers

[01:13] ---

Believing in a great dream together

[01:13] ---

saikou no yume shinjiau

[01:16] ---

The bond with your rival

[01:16] ---

raibaru tonno kizuna

[01:19] ---

Even failure is strangely charming

[01:19] ---

shippai mo myou ni chaamingu

[01:22] ---

Yes! We've got Super Powers

[01:22] ---

Yes! We've got Super Powers

[01:27] ---

To that planet where love combines with tears

[01:27] ---

ai ga namida to mazaru hoshi ni

[01:32] ---

The future gently brings a morning

[01:32] ---

sotto mirai wa asa wo hakobi

[01:35] ---

It shines on our silly but dear world

[01:35] ---

oroka de itoshii boku

tachi no sekai terasu yo

[01:48] ---

Fight! The most formidable enemy is yourself

[01:48] ---

tatakae! saikyou no teki wa jibun sa

[01:51] ---

Always and forever...

[01:51] ---

eien ni...

[01:53] ---

Magical excitement connects friends

[01:53] ---

fushigi na koufun ga nakama wo tsunagu

[01:57] ---

Living your life to the fullest

[01:57] ---

kenmei ni ikiru koto

[02:00] ---

Shall we call it an adventure?

[02:00] ---

bouken to yobou ka

[02:02] ---

Yes! We've got Super Powers

[02:02] ---

Yes! We've got Super Powers

[02:05] ---

Believing a great dream together

[02:05] ---

saikou no yume shinjiau

[02:08] ---

The bond with your rival

[02:08] ---

raibaru tonno kizuna

[02:11] ---

Even failure is strangely charming

[02:11] ---

shippai mo myou ni chaamingu

[02:13] ---

Yes! We've got Super Powers

[02:13] ---

Yes! We've got Super Powers

[02:19] ---

Yes! We're the Super Powers

[02:19] ---

Yes! We're the Super Powers

[02:24] ---

Yes! We're the Super Powers

[02:24] ---

Yes! We're the Super Powers

[02:29] ---

Yes! We're the Super Powers

[02:29] ---

Yes! We're the Super Powers

[02:35] ---

Yes! We're the Super Powers

[02:35] ---

Yes! We're the Super Powers

[02:42] ---

The Great Pirate Era is experiencing

[02:44] ---

a groundswell beyond the World

Government's expectation.

[02:51] ---

Being at the center of the unstoppable swell

and drawing the most attention is...

[03:00] ---

Monkey D. Luffy!

[03:03] ---

And the Straw Hats!

[03:08] ---

*In order to cope with the
turbulent Great Pirate Era,*

[03:12] ---

*50 leaders hold the World Conference
every four years.*

[03:17] ---

Known as the Reverie, it is about to start.

[03:25] ---

The times are changing drastically now.

[03:33] ---

*"The Holyland in Tumult!
The Targeted Princess Shirahoshi!"*

[03:44] ---

HOLYLAND OF MARIEJOIS

[03:44] ---

*On this day, King Neptune
of the Ryugu Kingdom...*

[03:48] ---

*...arrived at the Holyland of Mariejois,
site of the Reverie.*

[03:53] ---

*This was the fervent wish
of the late Queen Otohime.*

[04:01] ---

We shall live under the sun!

[04:04] ---

*The day that humans and we
understand each other will come!*

[04:07] ---

Otohime...

[04:10] ---

I wish I could bring you with me here!

[04:16] ---

PANGAEA CASTLE

[04:16] ---

King Stelly of the Goa Kingdom, come in.

[04:45] ---

So that is the center of the world!

[05:03] ---

*--Now, make a pledge...
--What?*

[05:05] ---

Can I sit on it?!

[05:07] ---

Don't even joke about such things!

[05:10] ---

Tsk!

[05:11] ---

No one's allowed to sit on the throne.

[05:15] ---

It's the Empty Throne.

[05:17] ---

*It symbolizes the pledge that
royals of all countries are*

[05:20] ---

equal and no one desires a dictatorship.

[05:24] ---

The 20 weapons that protect the throne...

[05:27] ---

*...represent the 800-year-old
pledge that was made by the*

[05:31] ---

First Twenty who created the world system.

[05:34] ---

It's located at the center of the world

[05:38] ---

*and its vacancy is a visible
demonstration of peace...*

[05:41] ---

*Just as the most powerful in the world
divide their power amongst five,*

[05:45] ---

*as the Five Elders,
the highest-ranking Celestial Dragons,*

[05:50] ---

no one rules the world single-handedly.

[05:59] ---

Now, make a pledge, King Stelly.

[06:03] ---

*If I can sit there, I'll
be the king of the world!*

[06:07] ---

King Stelly?

[06:10] ---

I wanna sit there!

[06:14] ---

MINGLING PLAZA, PANGAEA CASTLE

[06:18] ---

Come on!

[06:20] ---

What are you...?!

[06:22] ---

Please stop!

[06:27] ---

I found one-eh! I found a giant Mermaid-eh!

[06:27] ---

*SAINT CHARLOS - A WORLD
NOBLE (CELESTIAL DRAGON)*

[06:31] ---

Shirahoshi!

[06:37] ---

Father-sama...

[06:39] ---

*Should that unruly behavior be forgiven,
Father-sama?!*

[06:46] ---

Come on! Stop fighting!

[06:49] ---

What are you doing?! Please stop!

[06:52] ---

Yeah! Chain her up!

[06:57] ---

Shirahoshi!

[06:58] ---

*Wait! What are you trying to do,
Princess of Alabasta?!*

[07:01] ---

Shirahoshi-chan!

[07:02] ---

Stop, Rebecca! He's a Celestial Dragon!

[07:06] ---

So what?! Let go of me!

[07:08] ---

*They have no moral qualms!
If you make them mad, they'll destroy Dressrosa!*

[07:21] ---

That bastard...!

[07:22] ---

Don't do it, Leo!

[07:24] ---

Shirahoshi...!

[07:35] ---

Whoa, come on!

[07:38] ---

No one interfere!

[07:42] ---

Come on!

[07:51] ---

Go, Slave-3!

[07:54] ---

I'll make her my pet-eh!

[08:00] ---

*I can't hold myself back!
How dare he do that to our Boss's friend!*

[08:07] ---

Leo!

[08:10] ---

Damn! I have no choice!

[08:12] ---

I'm coming for you, Mermaid Princess!

[08:15] ---

--Don't do it, soldier of Kano!

--Somebody, stop him!

[08:22] ---

Let me go!

[08:27] ---

Leo!

[08:28] ---

Who are you bastards?!

[08:32] ---

ROB LUCCI - CIPHER POL "AIGIS" 0

[08:32] ---

You should be thanking me.

[08:36] ---

Cipher Pol 0...

[08:39] ---

Yes, since we stopped you,

[08:41] ---

several countries have been saved.

[08:41] ---

KAKU

[08:43] ---

Don't stand against the Celestial Dragons.

[08:46] ---

Even children know that.

[08:48] ---

STUSSY

[08:52] ---

*Cipher Pol is a secret organization
under the direct control of the World Government.*

[08:57] ---

*Among them, "Aigis" 0 is the greatest
and the most powerful unit.*

[09:03] ---

And when this man, Rob Lucci...

[09:07] ---

*and Kaku were members of CP9,
another unit of Cipher Pol,*

[09:12] ---

they got in trouble with the Straw Hats.

[09:18] ---

*CP9 caught Nico Robin
who they considered a threat and were pursuing,*

[09:24] ---

*and took her to Enies Lobby,
the Island of Justice.*

[09:37] ---

Look at that symbol, you damn pirates!

[09:42] ---

*That logo indicates the unity
of over 170 member countries*

[09:46] ---

*spanning the four seas and the Grand Line!
This is the world!*

[09:52] ---

*Do you now realize how completely
powerless you guys are to fight against it?!*

[09:57] ---

*Do you realize how huge of an organization
this woman has been pursued by?!*

[10:07] ---

*I now understand well the
identity of Robin's enemy.*

[10:10] ---

Sogeking.

[10:11] ---

Hm?

[10:12] ---

Shoot through that flag.

[10:15] ---

Roger.

[10:16] ---

Huh?

[10:17] ---

*This is my new weapon,
a Giant Slingshot... named Kabuto!*

[10:21] ---

Have a good look at its power!

[10:23] ---

Special Attack... Firebird Star!

[10:35] ---

Oh, no...!

[10:36] ---

Robin!

[10:38] ---

We still haven't heard you say it!

[10:44] ---

Say you want to live!

[10:58] ---

I want to live!

[11:01] ---

Take me to the sea with you!

[11:08] ---

*In order to save Robin,
the Straw Hats picked a fight with CP9.*

[11:14] ---

*KAKU - CP9
A ZOAN-TYPE DEVIL FRUIT - COW-COW FRUIT
MODEL: GIRAFFE*

[11:15] ---

*I'll use my strongest
Tempest Kick, Sky Slicer,*

[11:18] ---

the one that slashed this tower...

[11:23] ---

*...and end this battle by
splitting you into two!*

[11:26] ---

So give it up. You have nowhere to escape.

[11:31] ---

You're the one who has to give up.

[11:40] ---

Demon Aura... Nine-Sword Style...

[11:47] ---

...Asura!

[11:53] ---

Splendid! But it's too late!

[11:55] ---

You're the one who's too late.

[11:59] ---

*Wait until you dodge this
Tempest Kick to make such a boast.*

[12:06] ---

Sky Slicer!

[12:20] ---

My slash attack...

[12:22] ---

...was turned into mist?!

[12:24] ---

Hardships are fine by me!

[12:27] ---

I choose to walk the path of Asura!

[12:41] ---

Asura... Silver Mist!

[13:21] ---

*During this battle against CP9,
Luffy's power evolved drastically.*

[13:29] ---

You'll now...

[13:31] ---

*no longer be
able to keep up with me.*

[13:34] ---

What?

[13:35] ---

*All my techniques will
evolve one step further.*

[13:41] ---

Gear... Two!

[13:44] ---

Gum-Gum...

[13:47] ---

*--Shave!
--...Jet Pistol!*

[13:52] ---

*ROB LUCCI - CP9
A ZOAN-TYPE DEVIL FRUIT - CAT-CAT FRUIT
MODEL: LEOPARD*

[13:57] ---

Jet Whip!

[14:07] ---

Did you forget, Straw Hat Luffy?

[14:09] ---

*You went down with a single
thrust I gave you in this form.*

[14:15] ---

Oh, that... I got better after I ate meat.

[14:20] ---

Shave!

[14:21] ---

Finger Pistol!

[14:24] ---

Gum-Gum...

[14:26] ---

Iron Body!

[14:28] ---

...Jet Bazooka!

[14:33] ---

Gear Three!

[14:45] ---

Bone Balloon!

[14:46] ---

Gum-Gum...

[14:49] ---

Iron Body!

[14:50] ---

...Giant Pistol!

[14:59] ---

*In the midst of the deadly fight against Lucci,
Luffy's power evolved even more.*

[15:04] ---

Gear Two to Gear Three.

[15:06] ---

*However, the evolution was associated
with a great risk.*

[15:13] ---

*You guys won't be able to
get past Enies Lobby after all!*

[15:17] ---

That's just reality!

[15:19] ---

Gum-Gum... Jet Axe!

[15:23] ---

*Even if this island gets
destroyed in the process...*

[15:29] ---

*...I'll pursue that woman who
threatens the World Government's plans...*

[15:32] ---

*...to the very ends of the
earth and eliminate her...*

[15:35] ---

...in the name of dark justice!

[15:37] ---

We came to take Robin away from all that!

[15:42] ---

Jet Stamp!

[15:46] ---

Six King Gun!

[15:54] ---

Gum-Gum...

[15:58] ---

...Jet Gatling!

[16:43] ---

It's over...

[16:46] ---

We'll be okay now.

[16:52] ---

We're gonna go back together!

[16:57] ---

Robin!

[17:09] ---

*After being defeated by Luffy,
Rob Lucci disappeared once,*

[17:14] ---

but he returned to Cipher Pol at some point

[17:17] ---

*and became a member of
their greatest unit - "Aigis" 0.*

[17:31] ---

Sai!

[17:34] ---

*The Celestial Dragons are gods
who created this world.*

[17:38] ---

*And all we have here are
merely royals of the lower world.*

[17:41] ---

*Of course, you have to give a god
whatever he wants.*

[17:46] ---

He's right-eh, you idiots!

[17:48] ---

*That's not fair and it
doesn't make any sense!*

[17:51] ---

A god doesn't need to make sense.

[17:54] ---

Vivi-chan-sama...

[18:00] ---

Otohime...

[18:01] ---

*The world that you dreamed
to live in side-by-side with humans is...*

[18:05] ---

The world under the sun is...

[18:09] ---

Give me back Shirahoshi! She's my friend!

[18:19] ---

Wait, Princess of Alabasta!

[18:21] ---

King Neptune!

[18:23] ---

Thank you! I won't forget your kindness!

[18:27] ---

I'm afraid I must let it go now-jamon!

[18:31] ---

What?!

[18:36] ---

*I'll kick their butts
and go back to the sea bottom-jamon!*

[18:43] ---

No! Don't hit him!

[18:46] ---

*If this is how life on the surface would be,
I can't bring my people anyway!*

[18:50] ---

No! This isn't how it'd be!

[18:52] ---

King Neptune! They don't represent humans!

[18:59] ---

I'm sorry, Otohime...

[19:03] ---

Let's face them together!

[19:06] ---

*Then maybe we can make a difference
for the future of the children on this island,*

[19:16] ---

even just a small one!

[19:19] ---

*Even if we give them our
love, humans won't change!*

[19:25] ---

I have to save Shirahoshi... Forgive me!

[19:29] ---

*Do you dare to defy me?
Kill him, Cipher Pol 0!*

[19:32] ---

Yes, sir.

[19:33] ---

Get out of my way!

[19:34] ---

*Stop, Neptune the Great Night!
Don't jump the gun!*

[19:39] ---

*Father-sama... no!
We should not hate anyone!*

[19:54] ---

Ugh...

[19:58] ---

Who punched a Celestial Dragon?!

[20:01] ---

*I-I have nothing to do with this!
Okay, you fools?!*

[20:10] ---

I'm sorry...

As a fellow Celestial Dragon, I feel ashamed!

[20:15] ---

Please forgive us!

[20:18] ---

Is he a Celestial Dragon?!

[20:20] ---

Let go of the Princess, you idiot!

[20:26] ---

My apologies to everyone!

This fool brought panic to a place meant for socializing!

[20:33] ---

I assume you don't remember me, Neptune...

[20:37] ---

*But I was indebted to the Ryugu Kingdom
and have been waiting for this day!*

[20:44] ---

The day that you all would come here...

[20:47] ---

Don't tell me you're...

[20:52] ---

I'm a silly Celestial Dragon...

[20:55] ---

*...who drifted down to the
Ryugu Kingdom a decade ago...*

[20:59] ---

Hurry up and save my life, you fools!

[21:07] ---

Don't do it, fools! Know your place!

[21:10] ---

Who do you think I am?!

[21:13] ---

--Kill him!

--Make him suffer!

[21:15] ---

Show him no mercy!

[21:16] ---

Don't do it!

[21:18] ---

You stupid fish!

[21:37] ---

Queen Otohime!!

[21:40] ---

The Queen has been shot!

[21:53] ---

Queen Otohime...

[21:55] ---

Everybody, drop your gun!

[22:01] ---

Children are watching!

[22:10] ---

Otohime-sama...

[22:13] ---

It's just a scratch.

[22:15] ---

Why do you protect him?

[22:17] ---

You don't know what he did to us in the past!

[22:20] ---

I can feel your anguish - it's very painful.

[22:25] ---

I know it's hard but...

[22:28] ---

*...you can't plant your anger and resentment
toward humans in children's mind!*

[22:35] ---

*They need a chance to meet humans
and figure them out on their own.*

[22:43] ---

*SAINT DONQUIXOTE MJOSGARD
A WORLD NOBLE (CELESTIAL DRAGON)*

[22:44] ---

I was admonished by the late Queen Otohime

[22:46] ---

and became a decent human!

[22:48] ---

I would do anything to help your people!

[22:52] ---

King Neptune! It's my honor to see you again!

[22:57] ---

Cipher Pol! Retreat from here!

[23:20] ---

Kaido and Big Mom talk to each other about going after Luffy!

[23:23] ---

*The two angry Emperors of
the Sea are on the move!*

[23:26] ---

*While the Navy raises the level of caution
to deal with the unprecedented situation,*

[23:30] ---

*an even more unimaginable thing is about
to happen in Mariejois!*

[23:35] ---

On the next episode of One Piece!

[23:37] ---

"An Explosive Situation! Two Emperors
of the Sea Going After Luffy!"

[23:40] ---

I'm gonna become the King of the Pirates!

[23:43] ---

[23:45] ---

Revision #1

Created 2024-03-11 07:31:58 UTC by whimsee

Updated 2024-03-11 07:31:58 UTC by whimsee